ALFRED CORTOT A LILLE

Le célèbre pianiste Alfred Cortot, se fera entendre à la Salle Industrielle de Lille, le dimanche 15 juin, à 15 h. 30. Il interprétera des œuvres de Chopin, Debussy et Schumann. La location ouvrira le 6 juin, à la Maison Coupleux, rue Roquemaine.

LA DISTRIBUTION DES PRIX AUX LAUREATS DES CONCOURS DE VOITURETTES FLEURIES ET DU PLUS BEAU BEBE

C'est aujourd'hui samedi qu'aura lieu au siège, 2, rue de la Gare (2e étage), de 17 à 18 h., la distribution des prix en espèces, médailles, diplômes, bannières aux lauréats de ces différents concours.

Ces prix leur seront remis sur présentation du carton en couleur portant le numéro de leur voiturette et revêtu de la signature du président.

A la même occasion, les bénéficiaires des livrets de Caisse d'épargne dont les noms ont été donnés précédemment, recevront leur bon officiel sur présentation du livret de famille.

Concours de photographies. — Les épreuves pour le concours des dix plus beaux clichés pris à l'occasion de la Journée des Mères devront être remises au siège aujourd'hui samedi, avant midi, pour pouvoir participer à l'attribution des primes annoncées.

A la Ligue Patriotique des Françaises (paroisse Saint-Michel)

La section de la Ligue Patriotique des Françaises, à Saint-Michel, tiendra sa réunion générale, le dimanche 1er juin, à 16 h. 30, dans la salle des œuvres, avenue Cordonnier. Le programme comportera un rapport sur l'année écoulée, une conférence de M. le chanoine Delattre, sur le pèlerinage de Carthage et l'Eglise d'Afrique. La réunion se terminera par une tombola, tirée entre toutes les Ligueuses présentes.

Société des Médaillés Anciens Soldats coloniaux français

L'assemblée générale aura lieu, demain dimanche, à 10 h., au siège, Café Beaucamps, place Sainte-Elisabeth. Dispositions à prendre en vue d. voyage à Malo, le 13 juillet. Tombola.

Succès musical

Un de nos jeunes concitoyens vient de remporter un beau succès au concours international de solistes accordéonistes de Vanves (Seine). Affrontant des virtuoses notoires, les Bastien (champion off. de Belgique), Ferrero, etc., etc., le jeune Léon Fermont, dont les parents habitent 78, rue de Mouvaux, s'est, malgré ces compétiteurs redoutables, adjugé le premier prix de lecture à vue (diplôme et médaille de bronze) et le deuxième prix de virtuosité (diplôme et médaille d'argent. Nos félicitations.

Mutuelle des Victimes du Travail, gens de maison et ouvriers agricoles

L'assemblée générale trimestrielle aura lieu demain dimanche 1er juin, à 10 h. du matin, salle Duvilliers, rue du Collège, 173, Roubaix. A l'ordre du jour: se munir du livret et de la carte de pharmacie; causerie par un membre de la Fédération.

Au Parti démocrate populaire

Ce soir samedi, à 18 h., Café Lasser, Parvis St-Jean-Baptiste, réunion du canton Est. Ordre du jour: méthode de travail en liaison avec les sections des environs.

Dimanche 1er juin, à 10 h., Café du Sans-Souci, rue du Collège, réunion générale de tous les adhérents des trois cantons. Ordre du jour: rapport des délégués aux réunions du 25 mai, à Wattrelos et à Hem.

Un vol de 350 francs

Sur plainte de Mme Vve Verriest, née Philomène Decarne, âgée de 53 ans, domiciliée 93, rue de l'Epeule, M. Walter, commissaire de police du 2e arrondissement, a ouvert une enquête pour découvrir l'auteur d'un vol de 350 fr. L'argent volé se trouvait dans une garde-robe placée au premier étage. La plaignante n'a aucun soupçon.

MALADE DANS LA RUE. — Un rameneur, Marceau Pruvost, âgé de 26 ans, sans domicile fixe, s'est affaissé brusquement au quai de Wattrelos, en proie à un violent malaise. Le malade reçut les soins de M. le docteur Jacquemont, qui le fit hospitaliser à l'Hôpital La Fraternité.

MUTUELLE LA FAMILLE DE LA PAROISSE DU SACRE-CŒUR. — On nous prie de rappeler aux adhérents et futurs assujettis à la loi des Assurances sociales que les permanences du jeudi de 18 h. 30 à 20 h., le samedi de 14 à 16 h., et le dimanche de 10 à 12 h., fonctionnent toujours. Là y trouveront tous les renseignements gratuits, la date d'application voulue par le Gouvernement est fixée au 1er juillet. Les Anciens Combattants auront à La Famille les mêmes avantages qu'ailleurs.

CHORAL NADAUD. — **Société Nationale.** — Ce soir samedi, à 20 h., au siège, répétition générale. En deuxième partie, vote.

FEDERATION NATIONALE DES MUTILES ET INVALIDES DU TRAVAIL. — Rassemblement pour tous les mutilés du travail dimanche, à 8 h., place de la Liberté, tram Mouvaux, pour participer à la manifestation du Congrès de Lille. Le prix du voyage sera remboursé à tous les sociétaires.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce soir, samedi à 20 h. 30, répétition générale. Réunion de Commission à 20 h. Demain dimanche, réunion à 10 h., Hospice Blanchemaille, pour concert.

PREVOYANTS DE LSAVENIR. — Dimanche 1er juin, de 10 h. à midi, au Café Pendore, 28, rue Pauvrée, recette mensuelle; les nouveaux membres sont priés de retirer leur livret. — P. S.: Assurance sociale dernier délai le 1 juin.

SERVICE DE VACCINATION ANTIDIPHTERIQUE. — Aujourd'hui, à 8 h. 30, séance de vaccination antidiphtérique gratuite au Service d'Hygiène, rue de Cassel, 45.

HARMONIE DES ACCORDEONISTES ROUBAISIENS. — Demain dimanche, répétition générale à 10 h. 30.

SECTION JOCISTE DE NOTRE-DAME. — La Section Jociste de Notre-Dame, tiendra sa réunion mensuelle le dimanche 1er juin, à 9 h. 45, 34, rue Richard-Lenoir, Roubaix. A l'ordre du jour: Film sur l'aviation; enquête sur les loisirs des jeunes travailleurs. Cette réunion est obligatoire pour tous les jocistes de la section.

MUTUELLE DES ANCIENS ORPHELINS ET ORPHELINES DES HOSPICES DE ROUBAIX. — Dimanche 1er juin, de 10 h. à midi, au siège habituel, perception des cotisations. De service: MM. Lernould Henri et Breyne Gaspard.

A LA MUSE DE NADAUD. — La réunion générale obligatoire aura lieu le lundi 2 juin, à 19 h., au siège, 10, place de la Liberté. A l'ordre du jour: Lecture des procès-verbaux et de la correspondance et félicitations à Mytis, lauréate des Rosati de Paris.

CERCLE SYMPHONIQUE DELEZENNE. — Demain dimanche, 1er juin, répétition à 9 h. 30, au local.

AMICALE PAUL-BERT (ORAN). — Lundi soir, à 19 h. 30, au siège, réunion de la Commission.

CROIX

FETE DES ECOLES. — Tous les délégués et membres des Amicales qui prêtent leur concours pour la fête des écoles, sont priés de se trouver dimanche matin, à 9 h., à l'Hôtel de Ville, pour prendre toutes dispositions et recevoir les dernières instructions. Les commerçants qui se sont chargés de la vente du programme sont avisés qu'un délégué du Comité de la fête passera chez eux samedi après-midi, pour reprendre les invendus et percevoir le prix des programmes qui auront été vendus.

SOCIETE DE SECOURS MUTUELS SAINT-PIERRE. — Une permanence est ouverte au siège, Café Saint-Pierre, place de la Liberté, le dimanche 1er juin, à partir de 11 h., pour la vente des tickets de la fête mutualiste du 22 juin.

CERCLE SYMPHONIQUE CROISIEN. — Dimanche 1er juin, à 8 h. 30, heure militaire, réunion au siège pour prendre l'accord et mise en place; les opérations du jury de classement présidé par M. Bousquet commenceront à 9 h. 40 très précises. La Commission compte sur l'exactitude et la présence de tous les membres et espère qu'elle n'aura aucune défection à déplorer ni à sanctionner. A l'issue du classement distribution des tickets pour la fête du 22.

PUPILLES DE LA NATION. — Les Pupilles de la Nation (de 7 à 13 ans), qui désireraient faire un séjour d'un mois à Trélon et à Zuydcoote, sont priés de se faire inscrire à la Mairie (secrétariat), ou chez leur correspondant communal, jusqu'au 1er juin inclus, dernier délai.

AUX 100.000
FOURRURES
105 bis, Rue de la Gare - ROUBAIX
ÉCHARPES - RENARDS
Toujours 30 % moins cher qu'ailleurs ! 872

WASQUEHAL

Un chef d'équipe a le bras pris entre une poulie et une courroie

M. Joseph Anzil, demeurant rue Faidherbe, à Wasquehal, et exerçant la profession de chef d'équipe à la briqueterie Virnot, commit l'imprudence de passer le bras gauche entre les deux parallèles d'une courroie. Il fut malheureusement entraîné et a eu le bras coincé entre la poulie et la courroie. Ses camarades de travail se portèrent rapidement à son secours, le dégagèrent et allèrent quérir un médecin. M. le docteur Butin père, releva des plaies profondes au coude gauche, une fracture compliquée des deux os de l'avant-bras gauche, nécessitant une radiographie et une intervention chirurgicale urgente. Une incapacité de trois mois a été prévue. En outre, M. Anzil subira une incapacité de travail partielle permanente.

VESTIGE DE GUERRE. — On vient encore de découvrir une grenade dans une dépendance de l'immeuble sis à Wasquehal, rue de Roubaix, 67. Le service de désobusage a été prévenu par la Mairie.

WATTRELOS

Une audition de la Musique municipale

L'église Sainte-Thérèse du Laboureur où il y a toujours affluence aux offices du dimanche n'a pu contenir la foule considérable des fidèles venus pour assister à la messe de 10 h. célébrée à l'occasion de la fête de l'Ascension rehaussée par la présence de la Musique Municipale qui a donné une audition des œuvres musicales les mieux choisies.

En effet le programme comportait: « Marche de Triomphe » de Parès; « Prélude du Déluge », de Saint-Saëns et « Parysatis », œuvres qui ne peuvent être interprétées convenablement qu'avec des éléments de choix et dont la direction doit être assurée par un musicien de valeur. M. Paul Mager est le directeur qu'il fallait pour mener à bien l'exécution de ces œuvres et on peut dire sans exagérer qu'en obtenant le maximum de rendement de ces éléments, il a également donné une audition absolument impeccable.

M. l'abbé Delbart, curé de la paroisse Sainte-Thérèse, s'est dit très heureux de remercier et de féliciter cette phalange d'artistes d'avoir bien voulu apporter leur concours.

Nous sommes persuadé que tous les auditeurs ont emporté une excellente impression de cette exécution.

LUNETTES, pince-nez, baromèt, thermomèt. *Herborie Demortier*, 62, r. Crétinier, Wmes. 328

A la Fraternelle des Combattants

Les assujettis aux Assurances sociales sont informés que le délai d'inscription est fixé au 15 juin. Tous les renseignements concernant les avantages accordés aux Anciens Combattants seront donnés à la permanence de demain 1er juin. L'on pourra également se faire inscrire à la Mutuelle-Retraite et pour la Carte du Combattant. Les adhérents de la section de tir sont spécialement invités à venir s'entraîner en vue des prochains concours qui seront organisés entre sociétaires et auxquels de nombreux prix seront attribués.

La ducasse de Saint-Liévin

La ducasse de Saint-Liévin s'ouvrira le samedi 7 juin, à 21 h., par une magnifique retraite aux flambeaux, avec accompagnement de musiciens. A l'issue du cortège des tartes seront distribuées aux enfants porteurs de flambeaux. Dimanche, de nombreux jeux de boules, de cartes, de dés, de pigeons, de coqs, etc., dans tous les estaminets du quartier, feront le régal des amateurs. Partout concerts divers. — Lundi, salve d'artillerie. Grande braderie avec emplacement gratuit. A 9 h., sur le kiosque, un grand concours pour fumeurs, vitesse et lenteur, avec primes aux lauréats. A 16 h., sur le kiosque, grande exhibition et démonstration de boxe. A 18 h., concert musical par une harmonie belge en costume de gala. — Mardi, à partir de 17 h., mâts de cocagne et divers jeux dans tout le quartier. A 20 h., chez Georges Bossut, « A la grande halte », bal populaire.

La fraude

La brigade de Wattrelos-ligne a arrêté, carrière Wattel, François Dekeyser, 25 ans, manœuvre, demeurant 46, rue Pierre-de-Roubaix, à Roubaix. Il venait de mettre en liberté quatre chiens de forte race, dont deux ont pu être capturés. Le fraudeur a été conduit à la maison d'arrêt de Lille par les soins de la gendarmerie.

ASSOCIATION DES CHEFS DE FAMILLES NOMBREUSES. — Le dimanche 1er juin, de 10 h. à midi, Café Delcroix, 13, Grand'-Place, deux membres de la Commission seront en permanence pour recevoir les chefs de familles nombreuses. Les anciens sociétaires retardataires pourront aller prendre leur carte et les nouveaux pourront se faire inscrire. Pour les nouvelles inscriptions, prière de se présenter avec son livret de famille.

RENTES ACCIDENTS DU TRAVAIL ET RENTES VAGERES POUR LA VIEILLESSE. — Les titulaires de ces rentes peuvent se présenter à la Mairie (Secrétariat, 4e guichet) du 2 au 7 juin, pour déposer leur titre et signer leur certificat de vie.

SECOURS DU BUREAU DE BIENFAISANCE. — La distribution des bons de pain aux personnes inscrites se fera 1 bis rue Jean-Jaurès, mardi prochain, 3 juin, de 9 h. à 11 h. 30. Se munir de la carte numérotée.

AMICALE DES VETERANS MAITRES D'ARME ET ANCIENS PREVOTS CIVILS ET MILITAIRES. — Réunion trimestrielle au siège, 52, rue des Champs, demain dimanche, 1er juin, à 15 h. 30. Compte-rendu de la caisse et élaboration du programme pour les fêtes jubilaires des 23, 24 et 25 août.

PYLAREX
arrête INSTANTANEMENT la
CHUTE DES CHEVEUX
Echantillons gratuits
23, rue Saint-Jacques, 23, LILLE 32165

LANNOY

FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS DE LANNOY, LYS, TOUFFLERS. — Excursion du lundi de la Pentecôte. — Pour permettre un départ exactement à 6 h. 30, les personnes inscrites à l'excursion du lundi de la Pentecôte devront se procurer leur carte dès maintenant au « Café de l'Hôtel de Ville », à Lannoy. De cette façon, on peut connaître dès maintenant le numéro de l'auto-car et le nom du commissaire de la voiture. Se munir du petit déjeuner qu'on prendra à Lens.

FLERS-BREUCQ

A la Mutuelle du Breucq »

Au cours de sa dernière réunion, après avoir approuvé le procès-verbal de la réunion précédente, le Comité de la Mutuelle du Breucq fixa au dimanche 11 octobre le tirage de la tombola publique.

M. Sadaune se dit heureux de la bonne marche de la tombola, qui promet d'obtenir un grand succès.

Furent élus: Secrétaire, M. V. Gourdin; secrétaire adjoint, M. Jean Constant.

Le Comité décida d'assister aux fêtes qu'organise en juin la Mutuelle Saint-Pierre, de Croix, au profit du Préventorium de Sailly.

Le président passa en revue la situation générale, qui est des plus satisfaisantes, la société comptant à ce jour 474 membres. Il porta à la connaissance de ses administrateurs que le projet de l'inauguration de maisons mutualistes, situées à la Cité Jardin Pharos, est en bonne voie de réalisation.

En fin de séance furent désignés délégués: 1° Au Congrès national de Lille, MM. J. Gourdin, J. Touffet, A. Deblick et J. Vankennebroucke; 2° au Congrès international de Bruxelles, MM. J.-L. Charles et Th. Marissal.

LEERS

A la Fraternelle des Anciens Combattants de 1870-71 et de la Grande Guerre

La réunion mensuelle aura lieu dimanche 1er juin, chez M. Prévot, rue de Roubaix, 1. Pour la Mutuelle-Retraite, à 15 h.; pour les A. C., à 16 h. Renouvellement partiel du Conseil d'administration. Des renseignements seront donnés sur l'application de la loi sur les Assurances sociales. Il est de l'intérêt des combattants ne faisant pas encore partie de la Fraternelle de se grouper avant le 1er juillet.

LYS

BUREAU DE BIENFAISANCE. — Distribution de bons de pain aujourd'hui samedi, à 14 h. 30, à la Mairie.

HEM

ENQUETES DE COMMODO ET INCOMMODO. — 1° Une enquête est ouverte à la Mairie pour l'acquisition par la commune d'une bande de 5 m. de terrain sur une longueur de 92 m. 91 nécessaire à l'ouverture d'une rue nouvelle. Ce terrain, situé au lieu dit « Fisine de Beaumont », est repris au cadastre sous le numéro 1.215 de la Section A et appartient à Mme Vve Zénobe Duthoit.

2° Une enquête est ouverte pour l'aliénation amiable d'une parcelle de terrain appartenant au Bureau de bienfaisance. Ce terrain, d'une contenance de 75 ares 80 est repris au cadastre sous le numéro 218 de la Section A.

Les pièces de ces deux affaires sont déposées à la Mairie pendant huit jours pour être communiquées aux intéressés. M. Henri Delcroix, désigné comme commissaire enquêteur, recevra les réclamations à la Mairie samedi 7 juin, à 10 h.

HARMONIE MUNICIPALE. — Ce soir samedi, à 20 h. 15, répétition obligatoire du programme à exécuter demain à Annappes. Communications importantes. Dimanche, réunion au local, à 14 h.; départ en auto-car à 14 h. 15. Le Comité des fêtes d'Annappes informe les familles des musiciens que le parc leur est ouvert et qu'elles y seront les bienvenues.

TOUFFLERS

LA MUSIQUE MUNICIPALE donnera un concert ce soir samedi, au Mont-St-Bernard, de 19 à 20 h.

ANNAPPES

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Paiement le mardi 3 juin, de 8 h. 30 à 10 h. 30, chez Delecourt, débitant de tabacs.

WILLEMS

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Paiement mercredi 4 juin, à la Mairie, de 13 h. 30 à 15 h. 30.

La Maison des Jeunes à Eppe-Sauvage

La « Maison des Jeunes » offre aux jeunes de six à dix-huit ans, à Eppe-Sauvage, dans la petite Suisse du Nord, une cure de plein air dans un site idéal.

L'œuvre possède quatre dortoirs, une salle de douches, des salles de bains, un parc de jeux, une chapelle. Les séjours sont de huit jours à trois mois et les pensionnaires sont soumis à un contrôle médical régulier. Ils bénéficient, en outre, d'une réduction de 40 0/0 sur le chemin de fer.

Pour tous renseignements, s'adresser aux secrétariats: Lille: M. Miron, 32, Grand'Place; Roubaix: Mlle M.-L. Vanhoutte, rue du Général-Sarrail, 11; Tourcoing: M. Odoux, 38, Grand'Place.

A la Jupe Elégante
22, RUE NEUVE, 22
(près de la Grand'Place, derrière la Mairie)
ROUBAIX
ROBES-MANTEAUX
Création chaque semaine
des Dernières Nouveautés de Paris
MAISON DE CONFIANCE
IMMENSE CHOIX 34316

La location de presbytères par l'Association diocésaine

M. Grousseau, député du Nord, par une « Question écrite » posée au « Journal Officiel » le 25 avril 1930, a demandé à M. le ministre de l'Intérieur s'il considérait comme légale et opportune la location par l'Association Diocésaine des Presbytères dont les communes sont propriétaires.

Voici la réponse du ministre de l'Intérieur, insérée au « Journal Officiel » du 23 mai:

Les Associations Diocésaines ayant pour objet, comme les autres Associations cultuelles, de subvenir aux frais, à l'entretien et à l'exercice du culte public, peuvent légalement acquérir ou louer les immeubles nécessaires à cet objet, parmi lesquels on doit comprendre ceux qui servent au logement des ministres du culte. D'ailleurs, quelques baux de presbytères ont déjà été passés entre des Municipalités et des Diocésaines, avec l'approbation administrative.

Bien entendu, les Municipalités conservent, comme les autres propriétaires d'immeubles à usage de presbytère, toute liberté tant pour le principe que pour les modalités de location de ces immeubles, sous réserve de se conformer aux lois. Mais il semble que si la pratique se généralisait de passer les baux de presbytères avec les Diocésaines plutôt qu'avec les desservants, ce système pourrait avoir l'avantage de rendre plus rares et moins vives les difficultés qu'occasionnent parfois ces locations.

Quelle que soit la qualité du locataire, les baux de presbytères demeurent soumis à l'approbation préfectorale en vertu de l'article 1er de la loi du 2 janvier 1907.

AUX ROSATI DE FLANDRE

La Fête des Roses aura lieu le dimanche 22 juin, à Hem

La traditionnelle Fête des Roses aura lieu le dimanche 22 juin, à « la Tribonnerie », parc de M. Jules Toulemonde-Prouvost, à Hem.

Les deux roses d'or 1930, MM. Ancelet et Henry-Louis Dubly, recevront leur distinction des mains de la Reine des Roses: Mme Xavier Toulemonde-Le Blan. La réunion comportera un important programme littéraire et artistique avec d'éminents concours sur lesquels nous reviendrons.

De hautes personnalités françaises et étrangères ont déjà promis leur présence à cette fête. Disons dès à présent et pour éviter toute surprise et tout malentendu, que la réunion est privée: seuls peuvent y assister les membres de la Société « Les Rosati ». Les adhésions doivent être adressées à M. Courreur, secrétaire général, 36, rue de Valmy, à Lille.

TOURCOING

Aujourd'hui, samedi 31 mai:

Hôtel de Ville: Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h., et de 14 à 17 h.

Caisse d'Epargne: de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 h.

Etablissement Municipal de Bains: de 9 à 11 h. 30 et de 14 à 18 h. 30.

Bibliothèque Communale: de 10 à 12 h.

Bibliothèque Populaire: de 14 à 17 h.

La Fête chrétienne du Travail

Les organisations sociales catholiques et les groupements de travailleurs chrétiens de Tourcoing organisent, cette année, la Fête du Travail, dans la paroisse Sainte-Anne, le dimanche 1er juin.

Voici le programme des réunions auxquelles sont conviés particulièrement tous les catholiques sociaux de Tourcoing, ainsi que les membres de l'A.C.J.F., de la J.O.C. et de la J.O.C.F., des Syndicats libres et des Mutuelles familiales.

A 10 heures, au cours de la grand'messe à l'église Sainte-Anne, M. le chanoine Six, directeur diocésain des Œuvres sociales, prononcera le discours de circonstance à l'occasion du 39e anniversaire de l'encyclique *Rerum Novarum*.

Après la messe, on se rendra en cortège à la Maison paroissiale, où des vins d'honneur seront servis dans la salle du cercle, et des discours prononcés par les représentants des principaux groupements sociaux catholiques.

A 17 heures, grande soirée populaire au patronage, présidée par M. Charlemagne Brontin, secrétaire de l'Union régionale des Syndicats libres du Nord. Au programme: chant de la Fête du Travail; allocution de M. Broutin; *Les Moissonneurs*, dans leur répertoire de chansons sociales; *Les Ouvriers*, drame social d'Eugène Manuel, interprété par la troupe du Théâtre social de Lille: *Les Compagnons*.

Il sera perçu un droit d'entrée de 1 franc pour participation aux frais de la journée.

Toutes les familles des travailleurs chrétiens sont spécialement et cordialement invitées à cette grande fête qui a remporté déjà, le jour de l'Ascension, un si grand succès dans les autres localités de la région.

L'installation de M. l'abbé Reumaux curé de Hoymille

Le jour de l'Ascension, toute la population de Hoymille était en fête pour recevoir dignement celui que Monseigneur avait choisi pour remplacer le bon M. Achte, curé démissionnaire si regretté.

La paroisse tout entière fit un splendide accueil à son nouveau pasteur qui se présenta à elle, vers 14 h. 30, accompagné de M. le doyen de Bergues, le chanoine Vandaele, et escorté d'une dizaine de cyclistes aux vélos fleuris. Dès que le jeune Michel Boulen eût remis la houlette du pasteur à M. l'abbé Reumaux, M. Vandenbavière, maire de la commune, souhaita la bienvenue à l'envoyé de Dieu qui, à son tour, remercia cordialement.

Le cortège s'avança au chant du *Benedictus*.

Un clergé très nombreux, curés et vicaires des paroisses voisines, amis de l'ancien professeurs, avaient tenu à lui faire une belle escorte d'honneur. Nous avons remarqué dans l'assistance: MM. les chanoines Piettre, directeur de l'Ecole industrielle; Grenon, supérieur du Collège de Bergues; le vice-doyen l'auduin; Ryckelinck, vicaire de Bergues, organisateur de la fête: l'abbé Vernier, préfet de l'Ecole industrielle; l'abbé Delplanque, économe; les abbés Cau, Deltour, Loridant, Dufresnoy, professeurs de l'Ecole industrielle.

Les membres de la famille, de nombreux amis venus de Flandre, une importante délégation de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole industrielle et de la Troupe Guynemer « La 2 Tourcoing », sous la conduite de leur chef M. Gabriel Thuin, fermaient la marche du cortège.

Sous le porche de l'église, une gentille enfant offrit les clefs de la Maison de Dieu.

Dès que la foule eût pénétré dans l'église, M. le chanoine Vandaele présenta, en termes particulièrement élogieux, le nouveau pasteur.

Après les cérémonies d'installation d'usage, M. l'abbé Reumaux exprima ses sentiments de profonde reconnaissance à tous les organisateurs de cette belle manifestation, à ses chefs, et à ses amis, et termina en affirmant son plus entier dévouement pour le salut des âmes.

L'exposition de roses et concours de fenêtres et balcons fleuris

Il y a une huitaine de jours, nous annoncions que la Société d'Horticulture organisait les 14 et 15 juin, dans le hall de la Bourse de Commerce, une exposition de roses et de fleurs coupées. Nous engagions les horticulteurs et tous les jardiniers à participer à cette manifestation horticole. En renouvelant aujourd'hui notre invitation, nous les prions de vouloir bien indiquer, dans la feuille d'adhésion qu'ils adresseront au secrétaire général, 32, rue du Moulin-Fagot, la surface qu'ils désirent occuper ou le nombre de récipients qui leur sera nécessaire.

Il n'est pas inutile de rappeler que le moment est venu de songer à la décoration des façades et que la Société d'Horticulture se fera un devoir de récompenser tous ceux qui participent au Concours qu'elle ouvre. Il suffit de quelques plantes pour donner à nos demeures un aspect riant et accueillant.

Les adhésions seront reçues jusqu'au 30 juin.

LES PROCHAINES FETES DU QUARTIER DE LA FIN-DE-LA-GUERRE

Le Comité des fêtes quadriennales du secteur (Fin de la Guerre, Nationale, rue de Menin) a arrêté le programme des réjouissances qui se dérouleront dans ces quartiers, les 14 et 15 juin, sur les bases suivantes:

Samedi 14 juin. — A 20 h., ouverture de la fête par un concours lumineux et retraite aux flambeaux, 12 prix d'une valeur totale de 200 fr. seront attribués aux enfants ayant présenté les plus beaux sujets lumineux. La Commission s'est assuré le concours de plusieurs sociétés musicales qui accompagneront les enfants sur tout le parcours qui sera celui du cortège du dimanche.

Dimanche 15 juin. — A 8 h., jeux de quartier. — A 9 h., course à pied, 250 fr. de prix, départ rue Nationale, arrivée rue de Menin, face au 195. — A 9 h., place du Calvaire, tournoi de basket-ball entre les équipes: Amicale Paul Bert, du Moulin de Roubaix, l'Amicale des Champs et l'Association Sportive Tourquennoise de Tourcoing, pour une coupe offerte par le Comité. — De 9 h. à 11 h., promenade flamande dans les trois quartiers. — A 11 h. 30, apéritif-concert.

Premier kiosque, rue Fin de la Guerre, audition chorale par l'Orphéon des Travailleurs et une audition musicale par la Philharmonie du Point-Central.

Deuxième kiosque, rue Nationale, audition chorale par l'Echo de la Frontière, audition musicale par la Philharmonie du Brun-Pain.

Troisième kiosque, rue de Roncq (angle Maréchal Brune), audition chorale par l'Orphéon Tourquennois, une audition musicale par la Fraternelle.

A 14 h., formation du cortège carnavalesque, place Notre-Dame et rue Nationale.

A 14 h. 30, départ et défilé du cortège.

Itinéraire: rues Delobel, de Menin, des Poutrains, place du Calvaire, rues Saint-Roch, de Menin, de Roncq, du Général Laharpe, de la Latte, de Menin, de Flandre, de la Latte, Desaix, Jean-Jaurès, Fin de la Guerre, Dialecstin.

L'itinéraire terminé, les concurrents devront passer avant les jurys suivant l'ordre fixé.

Vers 17 h., ouverture du concours: 1er jury, angle Fin de la Guerre et Général Souham; 2e jury, rue Nationale, près la place Notre-Dame; 3e jury, rue de Menin, près de la rue Houchard.

Le programme de la fête, est en vente chez tous les commerçants des quartiers et donnera droit à la grande tombola gratuite offerte par les commerçants; plus de 100 prix d'une valeur totale de 5.000 fr. ont été offerts.

Le Comité rappelle que les inscriptions pour le cortège carnavalesque peuvent encore se faire chez M. Gaston Vandenberghe, 195, rue de Menin.

LES FETES DU QUARTIER DE LA CROIX-ROUGE

Les fêtes qui doivent se dérouler les jours de Pentecôte dans le quartier de la Croix-Rouge, auront demain un délicieux prélude. L'excellente Harmonie Municipale, à 11 h. 30, en un brillant concert-apéritif, donnera une audition des morceaux suivants: Marche solennelle (Gabriel Pierné); Lakmé, fantaisie (Léo Delibes); Xanthe chez les Courtisanes, mélodrame (Xavier Leroux); Récit et Polonaise du 2e Concerto de clarinette (Weber); La Houzarde, valse (Louis Ganne). Des chaises seront à la disposition des auditeurs.

A 15 h., se formera à l'Alsacienne, le cortège des voitures devant participer au carrousel qui aura lieu à 15 h. 30, place de la Croix-Rouge, et auquel l'Harmonie de la Croix-Rouge prêtera son concours.

Ajoutons que le cortège carnavalesque qui doit se dérouler le dimanche suivant dans les rues du quartier prend, en raison des adhésions nombreuses et variées, des proportions non encore atteintes. Il est vrai que les prix et primes dont nous donnons ci-dessous la nomenclature sont extrêmement engageants. Les engagements étant reçus jusqu'au 2 juin inclus, les retardataires ont encore trois jours pour se faire inscrire. Les adhésions sont reçues chez M. Edmond Verfaillie, 330, rue de la Croix-Rouge.

LA FOIRE AUX PLAISIRS DE NOTRE-DAME DE LOURDES

Organisée pour samedi, dimanche et lundi, au profit des œuvres paroissiales, salle du Patro, rue Ingres, il convient de souligner les préparatifs en cette circonstance. On annonce l'arrivée du « Cirque Florida », avec les numéros sensationnels: les cinq Albatros, équilibristes; miss Tanghani, avec son cheval Polo; l'ours Martin, le célèbre clown Rogo' l'Auguste musical Cappell' et beaucoup d'autres numéros. Tout est prévu pour que les visiteurs passent agréablement leur soirée, tout en faisant œuvre de charité. A signaler également le buffet qui sera tenu d'une façon parfaite, les attractions de toutes sortes et la nouveauté: « La maison tournante ».

LA GRANDE KERMESSE CHAMPETRE

Cette fête, organisée par l'Amicale des Ecoles libres du Blanc-Seau, au profit des écoles, a obtenu jeudi, jour de l'Ascension et son jour d'ouverture, un grand succès.

Ce soir samedi, à 17 h., réouverture des attractions. — De 20 à 22 h.: Grande séance de cinéma: « Les violettes impériales », drame en six parties.

La kermesse se continuera dimanche 1er et lundi 2 juin. Les tickets d'entrée aux attractions donnent droit à un billet de loterie pour un voyage à Lourdes.

LES FETES DU BLANC-SEAU DES 22 ET 29 JUIN

Nous avons donné le programme de ces fêtes, qui seront magnifiques. Parions aujourd'hui du Rallye-Badon, que le « Journal de Roubaix » et le Moto-Club du Nord ont pris sous leur patronage. Les inscriptions pour ce rallye seront reçues à partir du samedi 14 juin, Café du Boulevard Descat, angle rue des Villas. Contre le droit d'inscription: 2 fr. pour vélo, 3 fr. pour moto, remise de la carte nominative.

Au départ, le 22 juin, boulevard Descat, au contrôle, une autre carte perforée sera remise au concurrent, qui devra l'enfiler à l'arrivée sur une tige de fer que leur présentera l'aéronaute.

Nous donnerons prochainement l'organisation très intéressante et nouvelle de la fête carnavalesque.

Le Comité adresse un pressant appel aux commerçants pour intensifier la vente du programme et obtenir des lots pour augmenter le nombre et la valeur des prix. Le trésorier, M. A. Prouvost, Bazar Central, leur délivrera les programmes et recevra les lots pour la tombola.

Cercle des Officiers

La séance commune aux officiers de l'infanterie et de l'artillerie aura lieu demain dimanche. Rassemblement place de Roncq, à 9 h. Les officiers possesseurs d'autos obligeraient leurs camarades en les prenant au Cercle où ils se trouveront; départ en voiture du siège à 8 h. 45 précises.

Société nationale « Les Médaillés militaires »

L'excursion de Bruges, Zeebrugge, envisagée lors de la dernière réunion aura lieu le dimanche 29 juin. Le coût du voyage, dîner compris, a été fixé à 25 fr. Une réunion spéciale aura lieu dimanche 1er juin, au siège, 24, rue Nationale, à 10 h. 30, pour recevoir les inscriptions et le montant du voyage. Les adhérents qui ont versé un acompte sont priés de régulariser au cours de cette réunion, leur inscription. Aucune adhésion passée cette date, ne sera acceptée.

Réunion du Groupement N° 1 de l'Entente Républicaine Démocratique

Le groupement N° 1 de l'Entente Républicaine Démocratique tiendra sa réunion mensuelle le dimanche 1er juin, à 12 h., au Café de Mme Vve Flament (angle de la rue Saint-Vincent de Paul et du boulevard Gambetta).

Le bureau invite cordialement tous les adhérents à assister à cette réunion.

La messe annuelle du Syndicat général des Entrepreneurs

Le Syndicat général fera célébrer une messe à l'intention des entrepreneurs et des membres de leurs familles défunts, le dimanche 1er juin, à 11 h. 30, en l'église du Sacré-Cœur à Tourcoing.

Le syndicat espère que tous les entrepreneurs assisteront à cette cérémonie. Il les prie de vouloir bien se placer en avant et à droite de l'allée centrale, où un emplacement sera réservé.

FEUILLETON du « JOURNAL de ROUBAIX » du 31 mai 1930 — N° 21.

La Maison de mes Amis

roman de E. York Miller

ADAPTE DE L'ANGLAIS

PAR

GEORGES DE LYS

Toute la soirée, elle vécut dans des transes, dépensa des trésors de diplomatie, d'abord pour que leur repas fut servi où ils étaient. Comme Arthur voulait monter prendre le café dans le boudoir, elle le retint sous prétexte de lassitude.

— Si vous êtes ainsi souffrante, dit Arthur, je ne fumerai pas de mes cigares qui vous entêtent, mais de vos cigarettes si douces. Les avez-vous là ?

Elle dut bien convenir que non.

— Je vais appeler la femme de chambre ; elle ira les chercher dans le boudoir où vous en avez votre provision.

— Je ne crois pas qu'il en reste, murmura-t-elle faiblement.

— Allons donc ! j'en ai vu hier une boîte toute pleine.

Il sonna la femme de chambre pour lui donner ses ordres.

— Non ! non ! s'écria Ailsa au comble de la terreur, elle ne trouverait pas. J'y vais moi-même.

Elle se lança dans l'escalier où Southfield, un instant surpris, mais bientôt intrigué par le trouble et les façons de sa femme, se précipita à sa suite. Déjà Ailsa avait tourné la clef quand elle entendit son mari monter sur ses pas. Elle crut s'évanouir. Il arriva pour la soutenir, ouvrit, tourna le commutateur.

La pièce était vide !

XI

La révélation

Louis Martin avait d'abord attendu, comptant que, sa colère passée, Ailsa comprendrait sa folie et lui rendrait la liberté.

Quand il entendit le mari rentrer, il s'amusa d'abord des transes que devait traverser la femme ; ce lui serait une leçon.

Toutefois, il ne voulait à aucun prix de scandale et il avait hâte de rentrer chez lui. Il se souvint de son évasion du navire pour aborder l'Amérique interdite, et gagna le balcon. Sitôt qu'il vit la rue déserte, il enjambe, se suspendit par les mains et sauta sans dommage. Il trouva presque aussitôt un cab.

Tout en roulant, il songeait que la fortune le favorisait en toutes choses, sauf dans le domaine sentimental. Et